



## Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIÉTÉ ROYALE — FONDÉE EN 1906  
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : P. Delmelle, 34, rue Franz Merjay, Bruxelles 6  
Tél. : 45 73 76

DE BOCK, R.  
Tél. : 21 16 27.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N<sup>o</sup> 1472.12  
Cercle Pégase, Bruxelles. — Cotation : 75 F

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

## Assemblée mensuelle du lundi 5 décembre 1966, à 20 h précises

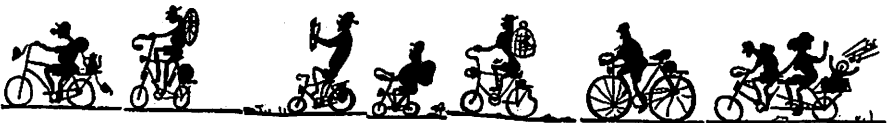
Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 5 DECEMBRE 1966, à 20 h précises, au local : « LA LEGENDE », rue de l'Étuve, 35, Bruxelles 1, téléphone : 12.64.17, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du 7 novembre 1966 ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Kermesse aux moules le 11 décembre 1966, inscriptions ;
4. Excursion à Ittre, le 18 décembre 1966, inscriptions ;
5. Réveillon de Noël à Trois-Ponts ;
6. Voyage à Champlon, le 15 janvier 1967 ;
7. Divers ;
8. Concours photographique, sujet imposé : « Vie Pégase » ;
9. « Le Tessin », diapositives en couleurs, présentées et commentées par M. R. Jacobs.

Le Comité se réunira au Local le jeudi 8 décembre 1966, à 20 h 30'.

### ELECTIONS STATUTAIRES RENOUVELLEMENT DU COMITÉ EXECUTIF

Les sept membres du comité exécutif sont sortant et rééligibles, à l'occasion de l'Assemblée de janvier 1967. Les candidatures éventuelles doivent parvenir par écrit, à Monsieur Richard De Bock, Président du Cercle, 8, rue Lambert Crickx à Bruxelles 7, au plus tard le 31 décembre 1966.



## Excursions cyclistes du mois de décembre 1966

Réunion tous les dimanches de décembre à l'entrée du Bois, à 9 h 15'.

Pilote : M. J. Peeters.



## Excursions pédestres du mois de décembre 1966

**DIMANCHE 4 DECEMBRE 1966.** — Réunion Gare des Autobus au Nord à 9 h 45'. Départ à 10 h 05' pour le km 15, route d'Asse (carrefour Alost-Termonde), Hambos, Kleigat, Kravaalbos, Meldert (P.-N. face aux Etangs) ; Kokery, Lakteveld, Parys, Herenbos, Kravaalvelden, Kleigat, Vogelzang et retour au carrefour du départ. 16 km.  
Pilote : M. R. De Saulnier.

**DIMANCHE 11 DECEMBRE 1966.** — « Kermesse aux moules ». — Réunion à 8 h 50', Place Rouppe. Départ à 9 h 08' pour Enghien, arrivée à 10 h 26', Ferme du Saint Esprit, Galgendries, Den Nachtgaal, Herne, Le Cloître, Moulin Franz Thibaut, Tollembeek (P.-N. Kermesse aux moules, inscriptions à la séance du lundi 5 décembre 1966) ; Dronkaart, Hellingeng, Saint Pierre Cappelle, Donkerstraat, Ferme Lepers, Enghien. 14 km.  
Retour en autobus. Pilote : M. R. Porta.

Pour rejoindre au P.-N. : Train à Bruxelles Midi à 12 h 23' pour Enghien, arrivée à 13 h 09', autobus à 13 h 10' pour Tollenbeek place, arrivée à 13 h 25'.

**DIMANCHE 18 DECEMBRE 1966.** — Réunion à 9 h Gare du Midi. Départ à 9 h 22' pour Lillois, arrivée à 9 h 41', haute vallée du Hain, Culots, Ferme du Mont, Vallon du Ry Ternel, Ittre (P.-N. ; Ferme Hongrée, Ferme du Baruage, Ferme du Pou, Chapelles de Baudemont, Bois Seigneur Isaac, Lillois. Retour au train. 17 km.  
Pilote : M. A. Reynaerts.

N. B. — Coût du billet de chemin de fer Bruxelles-Lillois A. et R. : 40 F. (Inscription à la séance du lundi 5 décembre 1966).

Pour rejoindre au P.-N. : Train à Bruxelles-Midi à 12 h 05', pour Tubize, arrivée à 12 h 30'. Autobus à 12 h 35' pour Ittre-Gendarmerie, arrivée à 13 h 02'.

**DIMANCHE 25 DECEMBRE 1966.** — « Noël ». — Réunion à 10 h. Entrée de l'Hippodrome de Boitsfort. Excursion et pilote à désigner sur place.

**DIMANCHE 8 JANVIER 1967.** — Réunion à 9 h 15' au Nord, Gare des Autobus. Départ à 9 h 35' pour Asse, arrivée à 10 h 05'. De Asse à Bekkerzeel en zig-zag par fermes, moulins et rivières et par l'église et le château de Bekkerzeel où aura lieu le pique-nique. Possibilité de se restaurer « Hof te Ginder Omme », 11, Notelaarstraat, chez Henri Van Maldere. Tél. 12.68.14. Après-midi, retour vers Bruxelles par Grand-Bi-gard. 17 km.  
Pilote : M<sup>me</sup> Simonne.

Pour rejoindre au P.-N. : autobus « Asse » au Nord, Gare des autobus, à l'heure 5' et 35' pour Walfergem. Puis 20 minutes de marche pour Bekkerzeel.

## Concours photographique

### RESULTATS DE NOVEMBRE 1966

<i>Classement de la « Vox Populi ».</i>	
1. M. DECAMPS	9,5 points.
1. M. J. PEETERS	9,5 «
3. M <sup>lle</sup> L. Jaumain	8 «
4. M. L. Sortia	7 «
5. M. R. De Saulnier	6 «
6. M. R. De Bock	5 «
7. M. J. Mierop	4 «
8. M. R. Caby	3 «
9. M. Van Weyenberg	2 «
10. M <sup>lle</sup> Fiers	0,5 «
10. M <sup>lle</sup> M. Jaumain	0,5 «
<i>Classement du « Jury ».</i>	
1. M. J. PEETERS	3 points.
2. M <sup>lle</sup> L. Jaumain	2 «
3. M. R. De Saulnier	1 «

### CLASSEMENT GENERAL

(Après 11 épreuves)

* *	
1. M. L. SORTIA	81 points.
2. M. R. Caby	72,5 «
3. M. R. De Saulnier	72 «
3. M. J. Peeters	72 «
5. M <sup>lle</sup> L. Jaumain	65,5 «
6. M. Decamps	58 «
7. M. J. Mierop	56 «
8. M. R. De Bock	45 «
9. M <sup>lle</sup> M. Jaumain	34 «
10. M <sup>lle</sup> Fiers	23,5 «

## Réveillon de Noël 1966

*HOTEL BEAU SITE à Trois-Ponts.*

### M E N U

\* \*

COCKTAIL DE HOMARD

\* \*

OXTAIL POTAGE

\* \*

CUISSSES DE GRENOUILLES

\* \*

FAISAN — AIRELLES

COMPOTE DE POMMES

\* \*

FROMAGE

\* \*

SOUFLE GLACE AU GRAND MARNIER

\* \*

Coût du menu de réveillon 325 F. — Plus 2 pensions  
avec P.-N. 250 F. = 825 F. — Service 15 %.

*Samedi 24 décembre 1966.* — Réunion à la Gare de Bruxelles-Nord à 6 h 40'. Départ à 7 h pour Liège, arrivée à 7 h 54' (changer). Départ à 8 h, arrivée à Trois-Ponts à 8 h 48'.

Se munir du P.-N. pour midi.  
Promenade vers Wannès. 14 km.

*Dimanche 25 décembre 1966.* — Mont-de-Fosse, Herispèche, Basse Bodeux, P.-N.; Bois de Tourbailleux, Brumes. 14 km.

*Lundi 26 décembre 1966.* — Brume, Fontaine St-Remacle, Bois de Rahier, Cheneux P.-N.; Monceau, La Vaulx Renard, Brume. 15 km.

Pilotes : M. L. Adam et M. J. Driesens.

Retour en train à 19 h 50', arrivée à Liège à 21 h 08'.  
Départ à 21 h 13', arrivée à Bruxelles-Nord à 22 h 07'.

## ECHOS

COIN DU TRESORIER. — Pensez à payer vos cartes de bal, si vous ne l'avez déjà fait. Le Cercle Pégase est doté du C. C. P. 14 72 12.

Dès à présent, vous pouvez y verser les cotisations 1967 (membres 75 F. — A.S.B.L. 75 F.).

Les paiements peuvent aussi se faire en espèces, à la séance mensuelle.

**CARNET NOIR.** — Nous avons le grand regret d'annoncer le décès de

Monsieur Fernand LEVAQUE.

membre de Pégase depuis 1931.

Le Cercle présente ses vives condoléances à Madame Levaque.

Il conservera fidèlement le souvenir du cher Ancien.

## Le Bois de Hal

Lors de notre excursion du 6 novembre dernier, alors que nous revenions à travers le magnifique bois de Hal, beaucoup d'entre nous ne s'imaginaient pas qu'ils parcouraient une dernière fois ces coins enchanteurs, que la nature nous avait donné pour le plaisir de nos yeux. Par un hasard inouï et jouissant d'une température exceptionnelle, des colorations automnales de toute beauté paraient la forêt de tous ses ors, et ne faisaient qu'accentuer en moi la tristesse de les voir disparaître bientôt.

En effet les premiers vingt kilomètres de l'autoroute Bruxelles-Paris seront entamés dans le courant de l'année 1967 et traverseront le bois de Hal de part en part. Venant de Ruisbroek, traversant Beersel, Lot et Huisingen, elle longera le domaine provincial côté église, pour franchir la chaussée d'Alseberg et atteindre Buisingen au quartier « Nachtegaal », coupera une partie du bois de Buisingen et atteindra Hal au hameau d'Essenbeek. Là, effectuant une large boucle vers la ferme Plattesteen, traversera le bois de Hal pour atteindre Wauthier-Braine via la ferme de la Cour-au-Bois. Elle franchira le centre de la localité au moyen d'un viaduc pour rejoindre Haut-Ittre, Bois-Seigneur-Isaac et Nivelles.

Adieu, beau site de la ferme Plattesteen, que nous savons contempné tant de fois, tu nous rappelais nos beaux paysages ardennais.

Adieu, beau vallon du Steenputbeek, coupé en deux par ce long ruban motorisé ; tu perdras ta poésie et ta sérénité.

Adieu, carrefour des huit chemins, tu remémorais tant de souvenirs aux Pégaseux.

Adieu, « Cour-au-Bois », où nous nous sommes tant de fois reposés dans le calme et la solitude.

Adieu, beau Bois de Hal, ton charme s'en va dans le ronronnement constant des bolides lancés à plus de cent kilomètres-heure.

Faut-il se revolter ! Faut-il se plaindre ? Non ! cela ne servirait à rien, il paraît que c'est pour le bien être du pays. Gardons pour nous la tristesse et la nostalgie des beaux sites sacrifiés au dieu « Progrès ».

Mais où cela s'arrêtera-t-il ? Voilà que l'on nous parle déjà des barrages de la Lesse et de l'Hermeton.

*Le Pilote.*

## Le „ Cortège de Noces „ de Bruegel

Le Musée communal de Bruxelles, installé dans la Maison du Roi, face à l'Hôtel de Ville, abrite de remarquables témoignages sur l'histoire et l'archéologie locales et, notamment, de magnifiques collections de céramiques bruxelloises, d'orfèvreries et de dentelles. Parmi les objets folkloriques exposés, l'abondante et pittoresque garde-robe de Manneken-Pis, retient toujours l'attention des visiteurs.

La galerie de tableaux anciens du Musée communal vient de s'enrichir d'une œuvre exceptionnelle. Il s'agit d'une peinture de Pierre Bruegel l'Ancien intitulée « Cortège de Noces ».

Cette peinture sur bois, en excellent état de conservation, de 114 cm sur 61,5 cm, a fait partie, depuis 1830, des trésors d'art accumulés par lord Northwick, avant de passer, par voie d'héritage, en 1912, au capitaine Spencer Churchill, neveu de Sir Winston, qui a voulu que ses six cents tableaux fussent vendus aux enchères après sa mort. Un marchand bruxellois put acquérir « Cortège de Noces » au cours d'une vente à Londres.

Sur proposition de M. Cooremans, bourgmestre de Bruxelles, le Conseil de la ville approuva l'acquisition de l'œuvre, par souscription nationale, afin qu'elle demeure définitivement sur les lieux mêmes où elle fut conçue. C'est à Bruxelles, en effet, et plus précisément dans la maison qu'il occupa rue Haute et que l'on restaure pour le moment, que Bruegel peignit, dans les dernières années de sa vie, ce ravissant « Cortège ».

La Belgique possède ainsi un huitième Bruegel : il y en a quatre aux Musées Royaux des Beaux-Arts à Bruxelles, deux au Musée Mayer-Vanden Bergh à Anvers et un dans la collection du Dr Delporte, à Bruxelles.

Nul doute que cette importante acquisition incite les Pégaseux qui admirent la Grand-Place de Bruxelles, à franchir le seuil du Musée communal.

*Communiqué par le Commissariat Général au Tourisme de Belgique).*

*Le « BOSTON DANCE CLUB » de Bruxelles organise à l'occasion de son V<sup>e</sup> Anniversaire un*

### GALA INTERNATIONAL DE DANSE

*entre Duisburg et Bruxelles, le*

*SAMEDI 3 DECEMBRE 1966, à 20 h 30'*

*au « Claridge », 24, chaussée de Louvain, Bruxelles 3.*

*Tenue de ville. — Entrée : 50 francs.*

*Imp. Reynaert-Van Deun, rue Froebel, 9, Brux. 1, Tél. 12.22.54.*